

N.º 16  
AGOSTO-SEBRE

# Vespa Club

VIGO







*¡Sea Feliz!*

SU VIDA MARCHARÁ SOBRE RUEDAS ADQUIRIENDO UNA

*Vespa*

EL SCOOTER  
*Explorador del Mundo*

NUEVOS  
MODELOS  
S-y-N 1958



Solicite informes al Agente

*Luis Kaiser*

AV. GARCIA BARBON, 39 - VIGO -

TELEFONO 5411



# Vespa Club

## VIGO

AÑO II

N.º 15

AGOSTO - SETIEMBRE 1959

PIZARRO, N.º 11 - VIGO

Depósito Legal PO 83-1958

## Sumario:

	Páginas
EDITORIAL .....	1
•	
BIENVENIDOS José M. <sup>a</sup> M. Correa .....	2
•	
COMENTARIO A LOS AC- TOS REALIZADOS DU- RANTE JULIO Y AGOS- TO .....	3
•	
CON GRAN EXITO FINALI- ZO EL PRIMER RALLY GALLEGO .....	5
•	
LA HISTORIA SE REPITE Camuerga .....	9
•	
LO QUE VI EN ROMA José M. <sup>a</sup> M. Correa .....	11
•	
ENTRETENGASE USTED Xosé .....	13
•	
MISCELANEA VESPISTA ...	14

PORTADA:

Real Club Náutico de Vigo

# EDITORIAL

Han de ser estas palabras de hoy, dedicadas—como no—, a nuestro reciente “I Rally Gallego”. No podría ser de otra manera, tratándose del primer número de esta Revista que sale a la luz después de la celebración de aquellas magníficas jornadas, y en el que, por haber sido aquél el más importante acontecimiento en las actividades del Vespa Club de Vigo, no podríamos silenciarlo o relegar su referencia a inferior plano.

Pero no cabría, en los límites de esta página ni en la finalidad misma de este editorial, hacer una reseña o un comentario a lo que fué y dió de sí el Rally, o hacer recuento de las peripecias de su montaje, numerosas por nuestra condición de novatos. Ni tampoco, recopilar el copioso anecdotario a que dió origen. De todo esto, y aún del canto a las tierras famosas por su historia, su belleza o su señorío, a través de las cuales discurrió la caravana—quizá demasiado aprisa para bien gozarlas—, hallaréis algo páginas adentro.

Han de ser, sólo, una alabanza para quienes han dado cuanto de bueno y de gozoso tuvieron los días de camaradería vividos entonces. Para los que, con su presencia y con su espíritu, o el callado sacrificio de los cientos de kilómetros recorridos para llegar a nosotros, nutrieron en número, gracia y sentido deportivo, el “I Rally Gallego”, para dejarnos el mejor pago a nuestros desvelos y el deseo de que el tiempo vuele rápidamente para permitirnos una nueva versión de esta prueba.

Una alabanza que, condensada en estas breves líneas, no podrá hacer distinciones individuales, que acaso no haya—por otra parte—razón para hacerlos. Pero que aquí señalaremos en las Entidades o grupos que han colmado nuestra satisfacción y merecen por ello nuestra más profunda gratitud:

El Vespa-Club de España, por la distinción de que nos hizo objeto al cedernos la organización de esta prueba.

Los Vespa-Club que estuvieron representados en ella, porque con su gesto nos dieron un abrazo de fraternidad.

Los miembros de estos grupos, mosaico de la geografía española, por el obsequio de su simpática embajada.

Los componentes de nuestra propia Entidad, por su incondicional colaboración. Las Autoridades provinciales y locales, por las facilidades que nos prestaron y sus especiales atenciones.

En fin, a todos cuantos, directa o indirectamente, proporcionaron lo que hubo de éxito en el “I Rally Gallego”.

Por nuestra parte, como organizadores, sólo queremos consignar nuestra humilde petición de perdón por los muchos fallos que tienen que haberse producido, por las improvisaciones y, quizá, por no haber sacado todo el partido que tiene nuestra región para haber convertido este Rally en la más bella excursión turística que puede ser ofrecida en España.

LA JUNTA DIRECTIVA.



## MOREIRA Y CIA.

SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCION

VIGO - CORUÑA - VILLAGARCIA - ORENSE

# ¡BIENVENIDOS...!

Por JOSE M.<sup>o</sup> M. CORREA

*Con el mayor afecto, a los participantes del "Vespa Club de Aranjuez", en este I Rally Nacional Gallego.*

Yo estaba allí. Yo los vi llegar. Habíamos subido hasta Puxeiros unos cuantos vespistas para esperarlos. Llevábamos allí un "rato", cuando los vimos aparecer por un recodo de la carretera. Primero uno, con su verde banderín, con sus letras pegadas con alfileres (la lluvia del día anterior se las había despegado), luego otro, detrás otro, y otro, y así sucesivamente, hasta totalizar las nueve máquinas que venían. Daba gusto verlos todos en fila, a una marcha regular, con sus "buzos" verdes cruzados por dos paralelas líneas, horizontales, de color blanco, con su "ARANJUEZ" a la espalda...

En sus rostros, en el de ellos y en el de ellas, se reflejaba el cansancio, pero estaban alegres y llenos de humor. A nuestra altura pararon sus máquinas, a la sombra de una viña que allí había, delante de una casita de campo donde nosotros los esperábamos, y nos acercamos a ellos para estrechar sus cansadas manos.

¡Bienvenidos a nuestra ciudad, amigos, compañeros! Esta fué nuestra salutación, al tiempo de darles el apretón de manos. Y ellos, con frases de agradecimiento, correspondieron con calor a nuestro saludo, a la vanguardia del Vespa Club de Vigo, que nos había enviado a esperarlos y decirles con cariño: ¡Bienvenidos a nuestra ciudad, amigos!

Tras los comentarios de rigor, interesándonos por los pormenores habidos durante su largo recorrido hasta nuestra ciudad, les acompañamos hasta aquella tan simpática "tasca" que está situada mismo en la curva del puente de Cabral, para refrescasen y descansasen. En la pared de aquella taberna, si yo pudiese, pondría un gran letrero con estas palabras: ¡VESPISTAS FORASTEROS, EL VESPA CLUB DE VIGO OS SALUDA! ¡BIENVENIDOS SEAIS A NUESTRA CIUDAD!

Después de refrescar, y una vez descansados un poco de tan largo trayecto, emprendimos viaje hasta el control, instalado en la gran explanada situada frente al Real Club Náutico. Daba gusto verlos durante el recorrido. Ponían una nota de color y de alegría en la carretera, y la gente, atraída por los aplausos y gritos de la chiquillería, se asomaba a las ventanas, a las puertas, salían de sus casas para contemplar la caravana de los vespistas de Aranjuez, y a los que, como nosotros, les acompañábamos. Todo eran saludos, aplausos, frases de bienvenida. Los tranvías, que iban abarrotados de gente a aquellas horas, paraban para contemplarnos, mientras que las cabezas de los viajeros, emergiendo por las ventanillas, nos contemplaban y nos saludaban como si fuésemos protagonistas de una gran hazaña.

Así, entre muestras de cariño y alegría, arribamos por fin al Control, donde la voz del Presidente de nuestro Club, el amigo Manolo, con frases entrecortadas por la emoción, le dijo de nuevo lo que nosotros ya le habíamos anticipado: ¡Bienvenidos a nuestra ciudad, amigos!

Ahora ya estáis de nuevo en vuestras casas, vespistas de Aranjuez, pero os recordaremos siempre con cariño. Tan sólo deseamos que el tiempo que estuvisteis entre nosotros, relativamente corto, haya sido grato para vosotros y para las respectivas señoras, valientes todas ellas, esposas de algunos de vosotros que tuvisteis el honor de visitarnos, y que Dios, Juez Supremo, nos depare pronto, muy pronto, el placer de volver a deciros de nuevo: ¡BIENVENIDOS A NUESTRA CIUDAD, AMIGOS, COMPAÑEROS!

Y entretanto eso no sucede, os envío un cariñoso abrazo.



¡VINDE CONMIGO A O MAR DE SAMIL!

**Cafetería Americana**

**RIO - MAR**

*Recomendada para todos los socios del Vespa Club*



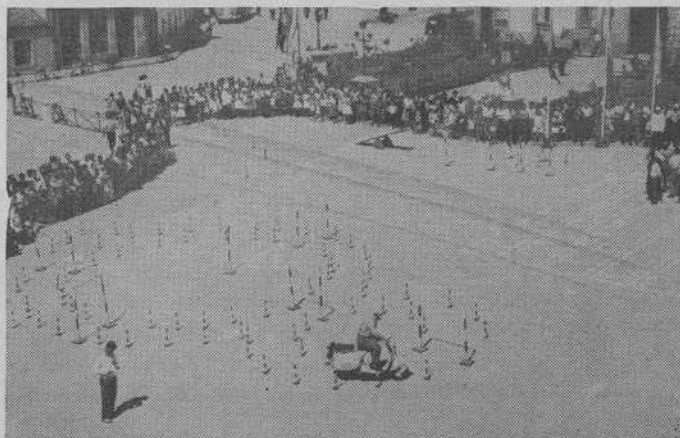
# Comentario a los actos realizados durante los meses de Julio y Agosto

## EXCURSION Y JYMKANA EN VILLAGARCIA

Con motivo de las tradicionales fiestas de la Virgen María en el pintoresco y laborioso pueblo de Villagarcía, se desplazó este Vespa Club para la celebración de una jimkana solicitada por la comisión de fiestas.

Con un día magnífico se dió la salida al grupo participante que, sin novedades, arribó a su destino en el tiempo proyectado, disponiéndose seguidamente al montaje de la prueba, que resultó de una vistosidad extraordinaria, tanto por la calidad de los participantes como por la expectación despertada en el público villagarciano que, en todo momento, siguió con el mayor interés el desarrollo de la prueba, en la cual obtuvo una resonante victoria nuestro consocio y buen amigo Pedro Ramos, evidenciándose una vez más que al amigo Tomás García no hay quien le ponga el pie delante en la prueba de lentitud.

Después de una grata jornada, se inició el regreso sobre las seis y media, efectuando una parada en Pontevedra, para después de la consabida cena en Casa Concha regresar a nuestros hogares sobre las diez de la noche.



Un detalle de la Jymkana en Villagarcía

## MAGNIFICO RESULTO EL RALLY CELEBRADO A OPORTO LOS DIAS 26 Y 27 DE AGOSTO PASADO

Con motivo de la Semana de Galicia en Oporto (Portugal), fué invitado nuestro Vespa Club por el Excmo. Gobernador civil de la provincia, para la organización de un Rally Vespista a la hermosa y bella ciudad portuguesa.

Con un número exacto de 25 Vespas de Vigo, y 12 del Vespa Club de Pontevedra, iniciamos nuestro Rally a Por-

tugal, el cual resultó una maravillosa demostración de organización y disciplina, que quedó patente al paso por tan pintorescos pueblos e importantes del país vecino, como son: Viana do Castelo, Matosinhos, Pova, Vila do Conde y Oporto, los cuales al paso de nuestra caravana demostraron una vez más el cariño que sienten por nuestro país, acogiendo con admiración y cariño a todos los participantes, a los que colmaban de atenciones.

Después de hacer la entrada en Oporto en una vistosa caravana de dos en fondo, nos dirigimos al Palacio de Cristal, donde se está celebrando actualmente la Feria Internacional de Muestras, para una vez allí disgregarse el grupo para alojarnos en el hotel que teníamos reservado para pernoctar. A las diez de la noche y en los recintos de la Feria, montó el Vespa Club de Vigo una jymkana motorista, que, como todas las montadas hasta la fecha, causó la admiración del numerosísimo público allí estacionado, el cual siguió toda la prueba con grandes muestras de entusiasmo, que llegaba al máximo cuando salía a la pista alguno de los participantes portugueses que amablemente habían sido invitados por nuestra organización.

En esta prueba dejaron patente una vez más la categoría y clase de nuestros perrepresentantes Pedro Ramos y Tomás García, los cuales acapararon los primeros puestos, tanto en la prueba de habilidad como en la de lentitud.



La caravana a su paso para Oporto



*Aparcamiento a la llegada a Oporto*

El día 27, y después de dedicarnos todos a visitar detenidamente la bella ciudad de Oporto, iniciamos nuestro regreso por Braga y Viana, para llegar felizmente al anocheecer a nuestra ciudad, después de pasar gratamente dos días en Portugal.

## CAMPAÑA DE LA PRUDENCIA

El pasado día 23 de agosto, este Vespa Club se desplazó a la capital de la provincia, para colaborar con el Patronato de la Prudencia en el festival que anualmente celebra éste para allegar fondos con destino a esta campaña que tantos beneficios reporta a todos los que circulamos por las carreteras de la provincia.

Con un total de veintidós máquinas se realizó la entrada en Pontevedra, organizándose seguidamente un desfile por la ciudad como pregón del festival que en la Plaza de toros habría de celebrarse y que constituyó un rotundo éxito para la comisión organizadora.

Las lecciones de prudencia que se desarrollaron estuvieron a cargo de los locutores de Radio Pontevedra, así como del conocido artista de cine español Manolo Morán, que con su simpatía nos hizo pasar un buen momento.

☆ ☆ ☆

Para el día 20 de este mes se proyecta la excursión anunciada al monte Aloya, cuya salida se efectuará a las diez horas, de nuestro local social.



# MANUEL ALVAREZ CASTRO

“ C A B E I R O ”

CHAPISTERIA EN GENERAL

ESPECIALIZADO EN

*Seat y Vespa*

Avenida de Balaídos VIGO

## Bar del Club

ofrece a todos sus asociados y familiares

EXQUISITAS MERIENDAS - BOCADILLOS - TAPAS VARIADAS  
VINOS DEL ROSAL Y RIBERO - LICORES - CAFE EXPRES, etc.

**PRECIOS MUY REDUCIDOS**

Todo ello dentro de un ambiente grato y con música moderna  
a cargo del picú y radio.

*No lo olvides: En el Bar del Club puedes hacer tu tertulia*



# Con gran éxito finalizó el Primer Rally Gallego celebrado en nuestra ciudad

Francamente, no esperábamos que nuestro primer Rally a Galicia resultase tan brillante; y decimos esto, pues por tratarse del primero que montamos, creímos que pagaríamos las consecuencias de nuestra bisonñez. Afortunadamente, se puso todo el entusiasmo y cariño que tan alta empresa merecía y, en una superación estupenda de toda la Organización, se pudo llegar a un éxito que, como antes decimos, no esperábamos tan rotundo, aun cuando para ello contábamos con un factor tan importante como es nuestra maravillosa campaña gallega.

Podemos decir con orgullo que todos los actos celebrados resultaron grandiosos, y esto no lo decimos por lo que nosotros pensemos o creamos que sucedió, sino por las numerosas cartas que se recibieron en nuestro Club de los participantes de casi toda España, cartas que de todo corazón agradecemos, y que piensen todos los que convivieron tan gratos días con nosotros, que hicimos todo lo humanamente posible, aun cuando hubo que resolver graves problemas, para poder ofrecerles todo el afecto que como Vespistas merecían, poniendo para ello todo eso que con tanto orgullo guardamos en nuestro corazón como es la FAMILIA VESPISTA.

Habría mucho que hablar de nuestro Rally, pero para ello nos serían precisas, en primer lugar unas dotes periodísticas que no tenemos y después todas las páginas de la Revista; por tanto vamos a procurar, en pocas líneas, daros cuenta de los actos realizados.

Día 23. — Entre cinco y ocho de la tarde, fueron llegando todos los participantes inscriptos a la explanada del Real Club Náutico, los cuales venían acompañados por sus respectivos jefes de grupo, que previamente los habían ido a esperar a la entrada de nuestra ciudad. A su llegada fueron todos atentamente obsequiados con cervezas frescas, por gentileza de la fábrica de Vigo, La Barxa; asimismo, todas las señoras y señoritas fueron obsequiadas por unas niñas vestidas con el típico traje gallego, con sendos ramilletes de flores naturales. Una vez con las bolsas de obsequios en su poder, fueron todos acompañados a sus respectivos hoteles, no sin antes haber ido a guardar sus motos al Servicio Vespa, el cual estuvo totalmente al servicio de los participantes para guardar y reparar las averías necesarias. Esta atención y gentileza se la debemos al agente, señor Kaiifer, el cual, a lo largo de todo

el Rally, dió muestras de su amor y cariño por el buen fin del mismo.

Día 24. — A las siete de la mañana, y con un tiempo muy nublado, iniciamos la salida para Santiago de Compostela, a lo largo de cuyo recorrido fuimos dando la nota ya tan característica de los Vespistas, de una perfecta organización y disciplina, llegando sin novedad al pueblo de Padrón, límite de la provincia de Pontevedra, donde hicimos una pequeña parada para esperar la caravana de Santiago de Compostela, que venía a recibirnos para acompañarnos ya hasta nuestra salida de la misma.

Grandioso fué el recibimiento que nos hicieron al entrar en Santiago de Compostela; una salva de bombas anunció nuestra aproximación a la ciudad y en la entrada de la misma había dos motocicletas magníficamente adornadas, dentro de los cuales se encontraba un grupo de gaiteros, que vinieron amenizándonos con las notas alegres de la gaita nuestro paso por tan bella ciudad.

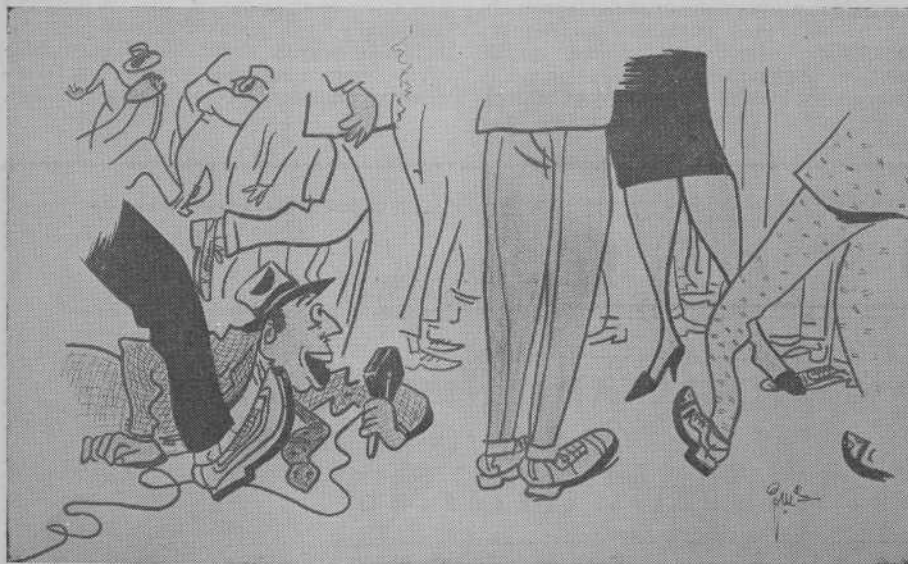
A la hora prevista llegamos a la Plaza de España, lugar en el cual nos estaba esperando la Corporación Municipal, con su Excmo. Alcalde al frente, para darnos la bienvenida. Las autoridades, con el Director del Rally y representantes de todos los clubs participantes, se desplazaron al salón del Ayuntamiento, donde el Excmo. Alcalde nos dió la bienvenida oficial, manifestándonos su satisfacción por tan grata embajada, pudiendo considerarnos durante nuestra estancia en la misma como huéspedes de honor del Ayuntamiento. Asimismo y como recuerdo a esta visita ofrece un maravilloso botafumeiro de plata, para que se conserve en las vitrinas del Vespa Club de España como recuerdo perenne de nuestra peregrinación a Santiago.

El señor Fernández Calvo, vicepresidente del Vespa Club de España, contesta en acertadas frases manifestando la satisfacción que concurre entre todos los participantes por encontrarse en tan bella ciudad y agradece el obsequio en nombre del Vespa Club de España.

Seguidamente y en formación de peregrinos, de dos en fondo, iniciamos nuestra entrada en la Catedral, en la cual y ya en presencia del Sr. Obispo Auxiliar, se acerca el señor Fernández Calvo al altar mayor para leer la ofrenda de todos los Vespistas españoles en esta primera peregrinación a Santiago, con motivo del I Rally Gallego.

Contesta el Sr. Obispo, para agradecer la ofrenda, deseándonos a todos tengamos un feliz regreso, no sólo del Rally sino en nuestro peregrinar hasta nuestros domicilios. Una vez finalizados estos actos, se puso en funcionamiento el botafumeiro que, como era espera-

Dedicado al Presidente del Vespa Club, el amigo Manolo, con el mayor afecto.



...la aglomeración no permite el diálogo, pero puedo asegurarles, queridos oyentes, que el enorme éxito alcanzado por este VESPA CLUB DE VIGO, con motivo del «I. Rally Nacional Gallego», ha sido...

do, causó el asombro de todos los concurrentes.

Después de cerca de dos horas de libertad para visitar la Zona Monumental de Santiago, nos concentramos nuevamente para, en perfecto desfile por las principales calles, desplazarnos al restaurante "El Pajonal", donde nos fué servida una maravillosa comida "típica" gallega, amenizada por un conjunto de gaitas del país, así como por un grupo de baile infantil que llamó la atención de todos los asistentes. Durante este acto y dentro de un simpático ambiente de hermandad Vespista, y por sugerencia de un club participante, se procedió a la elección de "Miss I Rally Gallego", elección que justamente recayó en la participante valenciana.

A las cinco y media iniciamos nuevamente la marcha para, después de pasar por tan pintorescos y bellos pueblos como Carril, Villagarcía de Arosa y Cambados, llegar a la sin par y tan famosísima isla de La Toja, considerada como lugar indispensable para una visita turística a España. Después de admirar los lugares más bellos de la misma y en una franca y simbólica despedida del pueblo de El Grove, seguimos nuestra marcha bordeando toda la costa que abarca la ría de Marín y Pontevedra, pasando por los tan renombrados y típicos pueblos de la provincia de Pontevedra como Portonovo, Sangenjo, Combarro, Poyo, etc., para llegar a la capital, donde fuimos amablemente obsequiados por el Excmo. Ayuntamiento y Vespa Club con un cap espléndidamente servido en el parque de "El Casino", al final del cual retornamos a Vigo para concluir esta primera etapa del Rally.

Día 25. — Concentración a las diez de la mañana en la explanada del Real Club Náutico, para asistir al sacrificio de la Santa Misa de Campaña oficiada por nuestro Capellán y ante un altar profusamente engalanado. Al final de la misma nos dirigimos a la atalaya del Castro, desde cuya cima se admira en toda su magnitud y esplendor la incomparable ría de Vigo y la verde y fresca campiña del Valle del Fragoso.

A la una de la tarde llegamos al Par-



El Excmo. Sr. Alcalde de Vigo con los Sres. González Calvo, Villalonga y Alonso, durante el Vino ofrecido en el Parque Quiñones de León

que Municipal "Quiñones de León", donde fuimos recibidos por la Corporación Municipal con su Excmo. Sr. Alcalde D. Tomás Pérez Lorente, siendo obsequiados seguidamente todos los participantes con un espléndido y bien servido vino español, en el transcurso del cual se cruzaron discursos de salutación y bienvenida entre nuestra primera autoridad y representación de nuestro Rally. Para final de esta gratísima jornada mañanera, y no sin antes visitar el magnífico recinto del "auditorium" municipal, considerado como uno de los mejores de Europa, iniciamos la formación de tres en fondo para desfilar por las principales calles de la ciudad, desfile que fué presenciado por las primeras autoridades locales así como por un nu-

meroso público que con todo cariño y simpatía acogía nuestra presencia.

Como estaba anunciado en el programa, iniciamos en la tarde del mismo día una jira marítima por esta maravillosa ría de Vigo, de la que tan orgullosos nos sentimos, la cual, dentro de un gran ambiente de humor y de camaradería, resultó, como era de esperar, de una grandeza extraordinaria.

Como todo final debe ser bueno y grato, no podía faltar, como colofón de este I Rally Gallego, la cena de despedida, presidida por las autoridades locales y en el transcurso de la cual la primera autoridad local, nuestro Excmo. Sr. Alcalde D. Tomás Pérez Lorente, en emotivas frases agradeció a todos los participantes su presencia en nuestra ciudad.

# TEIJEIRO

## GESTORIA ADMINISTRATIVA

TITULAR: MANUEL L. TEIJEIRO

GARCIA BARBON, 26-1.º • VIGO •

TELEFONO 6105



Seguidamente hace uso de la palabra el Vice-presidente del Vespa Club de Vigo y Director del Rally, don Manuel Alonso Estévez, para agradecer a todos su asistencia y magnífico comportamiento, deseando a todos que la estancia entre nosotros le haya sido lo grata que deseábamos en este nuestro I Raliy. Contestó en nombre del Vespa Club de España el señor Fernández Calvo, Vice-presidente del mismo, para felicitar a los organizadores por el magnífico desarrollo y organización.

A continuación hace uso de la palabra el secretario de nuestro Club, señor Monge, el cual comunica a todos los asisten-

tes que, por decisión del Vespa Club de España, se concede el preciado galardón de la Avispa de Bronce a nuestro querido vice-presidente, señor Alonso, noticia que fué acogida por todos los asistentes con una cerrada ovación, en el transcurso de la cual y entre un verda-



Aparcamiento en Castrelos



Nuestra gentil Miss Rally

dero mar de emoción el señor González Calvo procede a colocar la condecoración tan merecida.

Nuestro vice-presidente, en emocionadas y sentidas frases, agradece a sus compañeros de Junta y socios en general esta distinción de que ha sido objeto, animándonos a superarnos para conse-



Los participantes en el Rally se disponen a hacer su entrada en la Catedral de Santiago.

guir que nuestro Vespa Club sea uno de los más potentes de España.

Como final se procede al reparto de premios, entre calurosas ovaciones a todos los clubs participantes, celebrándose a continuación una animada fiesta que se prolongó hasta altas horas de la madrugada.

El día 26 todavía seguían en nuestra ciudad algunos equipos participantes, que en su afán de admirar nuestros alrededores demoraron su marcha, iniciando otros el retorno a sus puntos de partida.



**TALLER MECANICO**

**Costas y Vázquez**

ESPECIALIDAD EN REPARACION DE

**VESPA**

Avenida de La Florida, 213

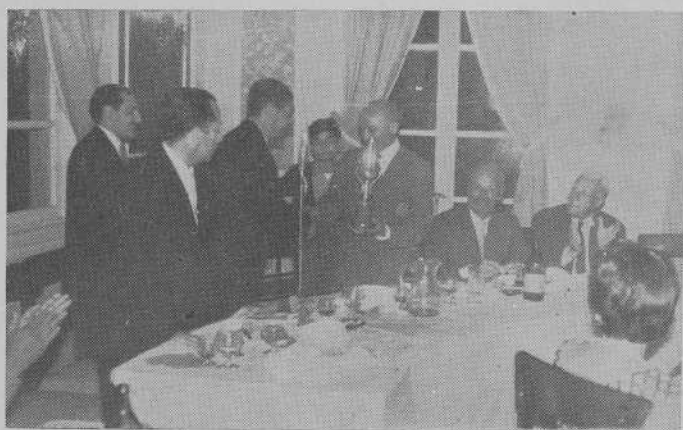
**VIGO**

Misa de Campaña

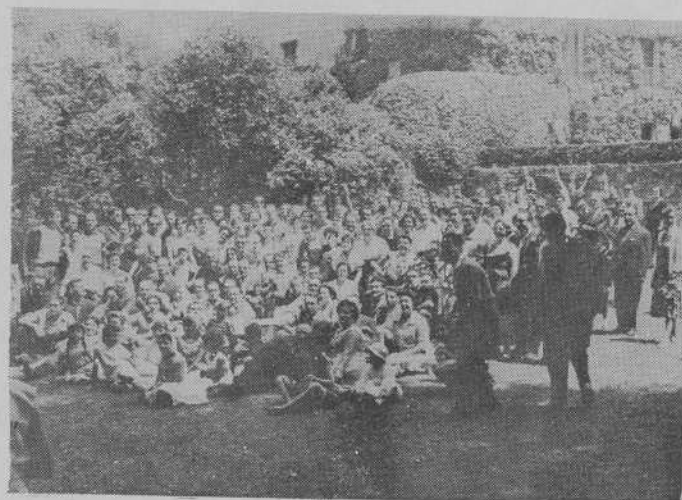


Ante la Catedral Compostelana

## *Así terminó*



Entrega de premios



En Castrelos

## *nuestro Rally*



Momento en que el Vicepresidente del Vespa Club de España y Presidente del Vespa Club de Sevilla, D. Francisco González Calvo, impone la Avispa de Bronce a D. Manuel Alonso, Vicepresidente del Vespa Club de Vigo.

Un grupo en la cena de gala





# LA HISTORIA SE REPITE

Por CARMUEGA

*A Manuel Casalini, paladín del Vespa Club de Vigo y muy antiguo condiscípulo mío, aunque ya no me conoce, en gracia a su apellido.*

De las cinco letras que componen la marca "Vespa", cuatro de ellas—las últimas—figuran por el mismo orden en el nombre de nuestra nación. Lo que puede parecer una mera casualidad, no es sino la razón de la gran labor española en la creación del vehículo que lleva este nombre. Los italianos, que se llevaron toda la fama, no aportaron más que la V y la patente.

Es el segundo robo importante que nos hacen desde lo de Don Cristóbal Colón.

Porque España, una vez, y más de una también, por aquello de que tenía un gran tesoro espiritual y muchos barcos, se lanzó a repartirlo por el mundo. Accidentalmente, los barcos llegaron a un mundo desconocido y, ya de regreso, para no volver con ellos de vacío, nuestros hombres los lastraron con lo primero que encontraron. También por accidente, "lo primero" resultó ser oro y plata, y por esta causa las demás naciones se entregaron a la maledicencia. España se defendió cacareando el hecho histórico y convenció a los italianos, que habían dejado de hacer historia después del hundimiento de su Imperio. Como por esta causa tenían mucha pena, nos robaron a Don Cristóbal Colón diciendo que era suyo, para hacer suya también aquella gloriosa hazaña.

A otros países les interesó más el lastre y terminaron por salirse con la suya. Por último, para amargarnos más la vida, nos dejaron sin el azúcar de Cuba y quedamos encerrados en nuestro litoral por varios años.

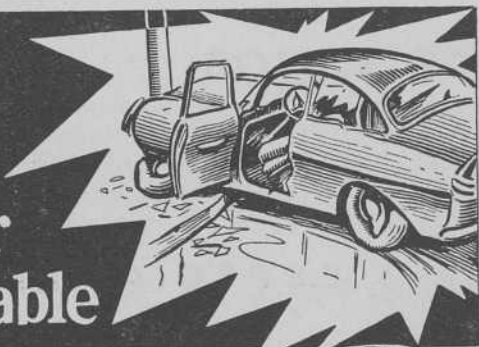
Pasado este luto nacional, el primer español que asomó la cabeza por las fronteras vió que el mundo estaba lleno de automóviles y pensó en poblar su país de igual manera. Pero como las carreteras eran demasiado estrechas para su propósito, tomó el automóvil y lo partió de alto a bajo de un tajazo, y así inventó dos motos de una sola vez. El automóvil no era español, es verdad. Quizá fuese Fiat. Pero el tajazo y el hombre que lo dió eran auténticamente españoles y, por consecuencia, el invento también.

La historia se ha repetido en la pretensión de privarnos de nuestros méritos.

La gesta de Cristóbal Colón fué tan grande, que la tierra, desde entonces, hubo de ser dibujada dentro de un mapamundi, cuya forma semeja bastante a una moto. Por esta otra razón sabemos en España que las Vespas son cosa de Don Cristóbal.

Lo que no sabemos aún, es el acontecimiento histórico que forzó a los italianos a este segundo robo.

La vida  
tiene  
un valor  
incalculable



para su protección

**CUBIERTAS  
SIN CAMARA**

"TUBELESS"  
**Firestone**



más seguras... y rinden más

**Luis Kaifer**

García Barbón, 39 - Telf. 5411 - VIGO

AGENCIA  
**Firestone**



TALLERES DE PEQUEÑA  
MECANICA

**SALVADOR JANE**

---

REPARACION DE MOTOS



Concesionario para la Provincia de  
**MAQUITRANS**  
TALLER AUTORIZADO

ESPECIALIDAD

*en*

**VESPA**

TOMAS A. ALONSO, 68 • TELEFONO 6622  
VIGO

---

*Descuento del diez por ciento a los Socios del Vespa Club*

---



# LO QUE VI EN ROMA

(Vacaciones de un "scooter" vigués en Italia)

Por José M.<sup>o</sup> M. CORREA

Llegamos a Roma en una esplendorosa mañana del mes de agosto. El sol parecía arrojar sobre la tierra rayos de fuego, tal era la intensidad con que quemaba. Los dos "pelmazos" que yo transportaba, sedientos, refrescaron en una preciosa terraza de un bar, y yo, que también tenía derecho a ello, y gran sed, además, lo hice también en una gasolinera cercana. Tal era mi sed, queridos amigos, que de un solo trago, y sin respirar, me engullí tranquilamente cinco litros de gasolina con su correspondiente mezcla de aceite. ¡Qué bien se encuentra uno después de apagar la sed que lo devoraba!

Volvimos a emprender la marcha poco después. Ante nuestros ojos, y ante mis ruedas también, empezaron a desfilar maravillas del antiguo esplendor de Roma. No soy más que un modesto "scooter", pero si yo tuviera las necesarias aptitudes para ello, escribiría un libro sobre Roma, y ese libro constaría de tres capítulos. Hablaría, primero, del misterio de las ruinas romanas, que se extienden ante mis ruedas curiosas y que me atraen con la fuerza extraña y solemne de una tumba. Luego describiría el poder y la belleza de la antigua Roma, que revive en ese montón glorioso de ruinas maravillosas, las cuales, con su fuerza de evocación, exceden a cuanto pueda crear la fantasía humana. Y, por último, haría oír la voz de Roma, esa voz que todavía logra llegar hasta lo más hondo del corazón de todos cuantos se pasean por entre las ruinas romanas. En Roma, el tiempo tiene una marcha retrospectiva, como en un libro. No se puede allí rodar un poco que no sea sobre suelo histórico, un suelo cuyo polvo debiera besarse, cosa que yo, en una "guiñada" un tanto maligna, estuve a punto de conseguir hacer con quienes tan cómodamente sentados iban sobre mí.

El palacio de César, la cárcel de San Pedro y la casa de Pablo... están debajo del suelo que huellan mis ruedas.

Cruzamos la plaza donde vivió Julio César y llegamos al punto donde fué asesinado por Bruto.

—¡Qué tío más bruto debió ser el tal Bruto!

Desde la única estatua auténtica de César, que existe en el Capitolio, según me dijo una hermosa "Vespa" que se detuvo también a nuestro lado para contemplarla, partimos para un paseo por el Foro y leer luego la arenga de Marco Antonio, en la misma plaza donde aquél la pronunció.

Trataré de explicar lo que es el Foro, según me contaron más tarde estos dos "caraduras", ya que a mí me arrinconaron contra un gran caballo de piedra ya carcomido por los siglos.

—¡Claro, ahora me doy cuenta! ¿Lo del caballo no sería alusión?

Bueno, ya aclararé esto. Sigamos con el Foro, según la explicación de estos dos sinvergüenzas.

Sabemos que no hay en el mundo otro lugar que contenga un tesoro histórico tan rico. De las estrechas y breves calles se pasa a una gran escalinata, muy hermosa y arruinada. Otra escalinata, más elevada todavía, se ve a la izquierda. Al

otro lado de las escaleras hay una rampa para que por ella puedan subir los carruajes.

—¡Vaya "cara" la de estos angelitos! A mí me dejaron arrinconado contra un caballo casi "fiambre", pudiendo contemplar yo también todo esto. ¡Para fiarse de ellos otra vez!

Dejamos atrás una cueva de lobos, que se conserva en memoria de la de Rómulo, y entramos en una gran plaza. Nos dirigimos primeramente a la izquierda para ver el Museo del Capitolio, en el cual pudimos contemplar la más asombrosa colección de retratos que os podáis imaginar.

Allí, en aquella sala, no más grande que un comedor de vuestras casas, están los emperadores romanos, con sus esposas e hijos, reproducidos todos en mármol. Allí se ve a Julio, y a su lado a Augusto y a su madre; allí estaba también Marco Aurelio, cuando niño y cuando hombre, y luego, su esposa, su hija y el esposo de su hija.

—¡Eso, toda la familia de Don Marco!

Vimos a continuación al emperador que le sucedió, y que se dice fué asesinado; y después a la mujer que le asesinó. Estaba también la madre de Nerón, que mató a su marido, al que también vimos, para favorecer a su hijo. Y después contemplamos a Nerón, que mató a su madre...

—¡Santa familia, eh! Recomendable a todas luces.

—¡Y luego dicen de casarse! ¡Ya, ya!

En el centro está la famosa estatua ecuestre, en bronce, de Marco Aurelio, emperador y filósofo. Las facciones de los emperadores romanos se quedan fijas en nuestra imaginación y recordamos, sobre todo, muy especialmente, la expresión emocionante de Marco Aurelio, y la casi triste, pensativa, del joven Augusto.

Nos impresionó profundamente la cara de Augusto, de quien se conserva en el Vaticano una hermosa estatua, que llama la atención de todos los visitantes.

Abandonamos el Capitolio y bajamos al Foro por el otro lado. Al principio ofrece una pobre perspectiva, que nos produjo cierto desencanto, pero a medida que avanzábamos, nos iba pareciendo más vasto y grandioso, hasta que nos hallamos en medio de un mundo de ruinas. Columnas rotas, restos de templos suntuosos, bellísimas arcadas, salas derruidas, pavimentos de mosaicos, altares, fuentes, estatuas truncadas... Aquí, en el Foro, la edificación abarcó un espacio de más de 100.000 metros cuadrados, con amplias salas y magníficos templos y arcos triunfales; y había 1.200 columnas de mármol y 1.000 estatuas colosales; arcadas, a miles, espléndidos comercios, galerías atestadas de obras de arte, el Senado y los Archivos del Imperio del Mundo.

No es fácil imaginarse lo que fué el Coliseo, ni aún después de oír sobre él muchas explicaciones. Muchos palacios, templos y tumbas se construyeron con sólo el mármol sacado de las ruinas del Coliseo. Se dice que 12.000 prisioneros judíos fueron empleados en su construcción, cuyos muros exteriores, solamente, costaron veinte veces más dinero que la catedral de San Pablo, de Londres. El perímetro exterior de

dichos muros es de unos quinientos metros, con la suficiente altura para dar cabida a veinte gradas, donde se acomodaban unos 80.000 espectadores. César tenía allí un trono de marfil y oro.

Al contemplar estas cosas, como comprenderéis, no hay palabras para ponderar toda su grandeza, tal es, por ejemplo, lo que se siente al contemplar los baños de Caracalla o de Diocleciano. Este emperador gustaba mucho de la grandiosidad, y se dice que cuando construyó sus baños en Roma, hizo trabajar a 40.000 condenados cristianos. Los pavimentos eran de mosaico, y los muros todos de mármol, ocupando un espacio de 330.000 metros cuadrados, con capacidad para contener 3.000 bañistas. Tal era el esplendor de Roma.

Una de las grandes joyas de Roma es la Catedral de San Pedro.

Salimos de una calle bastante larga y estrecha, cuando nos encontramos en la gran plaza, con su medio círculo de elevadas columnas, que se extienden unos 130 metros ante nosotros. Hay centenares de estas columnas formando cuatro líneas, pudiendo pasar por la avenida central, muy holgadamente, un coche. Cada columna del frente es un pedestal de una estatua. El vestíbulo, al cual se llega subiendo por una escalera muy amplia, es ancho y majestuoso, y en su parte superior, empuñadas por encontrarse a gran altura, hay veinte estatuas de descomunal tamaño. Apartando la pesada cortina de piel que pende ante la puerta, entramos en la Basílica.

No sabría cómo describir el interior de este recinto, tan grande, tan hermoso, tan lleno de luz. Nos acercamos lentamente a la tumba de San Pedro, bajo la gran cúpula central. Todo nos parecía un sueño y no realidad lo que estábamos viendo. Se queda uno en éxtasis, viviendo como fuera del mundo real. Sólo nuestros ojos pueden darnos idea de semejante belleza.

Es cierto que un "scooter" no puede pasar al interior de la Basílica, pero mi imaginación, mis ojos y todo mi ser, volaba en pos de mis compañeros y, como ellos y con ellos, contemplaba toda la maravilla que encierra la Basílica y que, si no se ve con los propios ojos, es imposible describir, tan hermosa es. Es una maravilla rodeada de maravillas. Abarca una extensión inmensa, y nos dijeron que contiene mil estancias entre salas, capillas y dependencias. En una sola de estas bóvedas estuvo trabajando Miguel Ángel durante cuatro años. Esta bóveda, o bien otra de Rafael, son de por sí obras de un arte maravilloso.

Hay una galería de cuadros, para cuya adquisición, según nos han dicho, no bastaría todo el dinero del mundo. Aquí está Augusto, el Rey del Universo, que trocó una Roma de ladrillo por otra Roma de mármol. Aquí está el espléndido César, en ademán, como alguien ha dicho, de pronunciar las palabras que le atribuyó Virgilio: "Cese ya el ruido de las armas y suceda el descanso a los días de fatiga". Se puede ver el famoso Laocoonte, ese terrible grupo de un padre y sus hijos dominados por una serpiente, una de las mejores esculturas del mundo.

Pero se necesitaría escribir libros y más libros para reseñar lo que hay allí. Son tantas las maravillas de Roma, que un libro serviría sólo para empezar a contarlas.

Cruza de extremo a extremo la ciudad por su centro, el famoso Corso. A uno de sus lados está el convento donde se alojó Lutero durante su visita a Roma.

Y así de otras cosas maravillosas, pues no es posible ir reseñando una a una las maravillas que encierra Roma. Debe uno verlas para darse cuenta de como son.

Si vas a Roma, te acompañará un recuerdo que no se borrará de ti jamás, y te verás forzado a volver una vez y otra, para contemplar allí, por entre el velo de los siglos, el espectáculo más grandioso que el Padre Tiempo haya jamás presenciado.

#### RECORDAMOS A NUESTROS SOCIOS:

1.ª CARNETS DE CONDUCIR — Todos los permisos de conducción expedidos desde el año de 1940 al 31 de Diciembre de 1950, deben ser objeto de REVISION. Para ello es preciso un certificado médico (para los de 2.ª clase puede hacerlo cualquier Facultativo, pero para los de 1.ª es preciso

lo extienda el Jefe Provincial de Sanidad) y cubrir el impreso de revisión de solicitud que facilitan en la Jefatura de Obras Públicas. Si no lo haces en dicha fecha el carnet pierde toda validez y en consecuencia para estar dentro de la Ley necesitas nueva documentación y examen. Si tienes alguna duda de la fecha del carnet, en la Secretaría del Club se te informará.

# GRECO-MOTO

## FABRICACION DE ACCESORIOS PARA MOTOCICLETAS

TALLER MECANICO: J. MARIA ESCUZA, 2  
, CONFECCION: » » 4  
OFICINAS: » » 4-2.º

BILBAO

Representante para ORENSE y PONTEVEDRA:

ARTURO G. VAZQUEZ

Apartado, 441 - Teléfono 3863

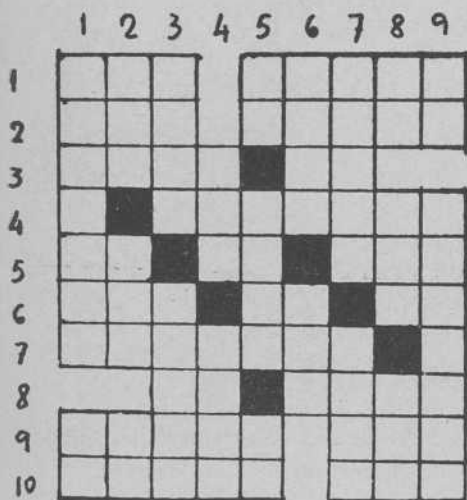
VIGO



# Entreténgase usted

Por XOSE

CRUCIGRAMA NUM. 1



**HORIZONTALES:** 1. Término. Deja entrever.—2. Marchaba. Fuerza que dilata los cuerpos.—3. Llana, desembarazada. Números romanos iguales.—4. Curtirá las pieles.—5. Símbolo químico. Contracción. Al revés, diosa de la aurora de la mitología griega.—6. Autillo. Vocal repetida. Voz de mando.—7. Región española.—8. Preposición inseparable. Al revés, hombre rústico y de pocos alcances.—9. Parte del escenario. Al revés, gran potencia.—10. Termina, finaliza. Cabeza de ganado.

**VERTICALES:** 1. Nombre de varón. Interjección.—2. Villa de Alicante. Liga. Al revés, nombre de letra.—3. Arte de pesca. De forma de huevo.—4. Río de Italia. Al revés, himeneo.—5. Al revés, negación. Fragancia. Símbolo del sodio.—6. Al revés, nombre de varón. Metal.—7. Vasijas redondas. Juntar.—8. Símbolo químico. Villa de Burgos. Tosté.—9. Desinencia verbal. Avión de pasajeros.

## GRATITUD

*La mendiga.* — ¡Gracias, señor! rogaré a Dios para que usted y su suegra vayan al cielo.

*El caballero.* — Mire, aquí tiene una peseta más y ruegue por mí solo.

## ¿Quién lo sabe?

- 1.—¿Quién pintó el famoso cuadro "La Rendición de Breda"?
- 2.—¿A quién se deben los famosos cuadros de las "Inmaculadas"?
- 3.—La "Gioconda" fué pintada por...
- 4.—Un gran pintor español. D. Francisco de Goya, murió en Burdeos. ¿En qué año?
- 5.—"El Amor Brujo" y "El Sombrero de tres Picos", son algunas de las obras más sobresalientes de...
- 6.—La suite "Iberia", de la cual se ha dicho que es la producción pianística más importante después de la de Chopin, es de...
- 7.—"Scherezade" y "La Gran Pascua Rusa" son dos grandes poemas sinfónicos orientales del gran compositor ruso...
- 8.—El popularísimo "Sansón y Dalila" es una ópera compuesta por...

## EN EL HOTEL

—¿Me hace el favor de la llave del cuarto número 229?  
 —Caballero, ese cuarto está ocupado por el señor Rodríguez.  
 —El señor Rodríguez soy yo; me caí por la ventana y quiero volver a entrar.

## HISTORIA INGLESA

Un inglés está en un bar, encaramado en un taburete y bebiendo ya el séptimo whisky; ello da lugar a que se tambalee un poco en el asiento.  
 —Un doble whisky—pide todavía.  
 —Pero, señor—insinúa el dependiente—; ¿no cree que ya tiene bastante?  
 —No se preocupe. Cuando he bebido con exceso, yo lo conozco. Y si no, mire ese gato que entra; si estuviera ebrio, le vería cuatro ojos y, sin embargo, solamente le veo dos.  
 —Pero, señor—dijo inquieto el otro—; si ese gato no entra. ¿Ese gato sale!

## BATIDO DE LETRAS

Ordenar las letras de los pueblos de la provincia de Castellón.

- 1.—GATO
- 1.—... ..
- 2.—CILA
- 2.—... ..
- 3.—MANTON
- 3.—... ..
- 4.—RUTALA
- 4.—... ..
- 5.—VOTAGA
- 5.—... ..
- 6.—DONA
- 6.—... ..
- 7.—CLIGA
- 7.—... ..
- 8.—OPERASO
- 8.—... ..
- 9.—SULEN
- 9.—... ..
- 10.—ROCALA
- 10.—... ..

# Miscelánea Vespista

## PROGRAMA DE EXCURSIONES PARA EL PRESENTE MES

Aprovechando el magnífico tiempo que aún finalizando el verano venimos disfrutando, y que al parecer se prolongará durante todo el presente mes, se celebrarán las siguientes excursiones, a las que esperamos acudan la mayoría de nuestros asociados:

### Día 11. — A MONDARIZ — Río Tea.

La salida, como es costumbre, se efectuará desde la calle Pontevedra, local social, para ascender por la Avda. de José Antonio y continuar por Porriño y Puenteareas hasta Mondariz-Balneario. La comida se realizará en las encantadoras riberas del Río Tea. A media tarde se iniciará el regreso por la misma ruta hasta Porriño, donde se podrá parar a finalizar las viandas sobrantes o las que previamente se hayan llevado a tal efecto, para regresar seguidamente a nuestra ciudad sobre las nueve de la noche.

Total kilómetros a recorrer: 85.

Subvención del Club: dos litros de carburante.

SALIDA A LAS DIEZ Y MEDIA.

### Día 18. — AL MONTE DE LA PENEDA.

#### El Viso — Redondela.

Es esta la segunda vez que se procederá a visitar tan maravillosa atalaya, desde la cual se domina un panorama difícil de igualar, ya que la vista alcanza a ver desde la entrada de nuestra ría hasta toda la zona de Sotomayor, Puentealdelas, etc., cuyo contraste de mar y tierra nos ofrece aspectos bellísimos de este inigualable rincón de nuestra amada Galicia.

Total kilómetros: 40.

SALIDA A LAS ONCE.

### Día 25. — AL MONTE ALOYA.

Se efectuará el recorrido acostumbrado hasta Tuy, parándose allí unos momentos para descansar e iniciar seguidamente la ascensión al Monte, donde se efectuará la comida, para regresar por el mismo recorrido a media tarde.

Total kilómetros: 75.

Subvención del Club: dos litros de mezcla.

SALIDA A LAS DIEZ Y MEDIA.

## Nuevos socios

Antonio Rodríguez Eichhorn.  
Manuel Groba Silva.  
Carlos Mariño González.  
José Ruibal Villaverde.  
Angel Díaz Fernández.  
Jesús Taboada Vega.  
Carlos González Morales.  
Manuel Barral Fernández.  
Francisco García Bouza.  
Manuel García Bouza.  
Manuel Reguera Barreiro.  
Fernando Villar Villar.  
Enrique Bar Valle.  
Ventura Fernández Quintela.  
Edmundo Loureiro Martínez.  
Eladio Rodríguez Costas.  
Luis Rodríguez Sanmartín.  
José Rodríguez Cabrera.  
Alfonso Bargiela González.  
Antonio Prieto Fontanills.  
Luis Sangiao Durán.  
Antonio Folgar Seoane.



### Solución al Crucigrama numero 1

HORIZONTALES: 1. Fin. Asoma.  
2. Iba. Calor.—3. Lisa. LL.—4. Adobará.—5. Ma. Al soE.—6. Oto. Oo. Ar.  
7. Navarra.—8. Ad. otaB.—9. Telón.  
asU.—10. Acaba. Res.

VERTICALES: 1. Filemón. Ta.—  
2. Ibi. Ata. eC.—3. Nasa. Ovala.—  
4. Ada. adoB.—5. aC. Olor. Na.—6.  
salB. Oro.—7. Ollas. Atar.—8. Mo. Roa.  
Asé.—9. Ar. Aerobús.

### Solución a ¿Quién lo sabe?

- 1.—Diego de Silva Rodríguez Velázquez.
- 2.—A Bartolomé Esteban Murillo.
- 3.—Leonardo de Vinci.
- 4.—En 1828.
- 5.—Manuel de Falla.
- 6.—Isaac Albéniz.
- 7.—Rimsky Korsakoff.
- 8.—Camilo Saint-Saëns.

### Solución a "Batido de letras"

- 1: Toga — 2. Cali — 3: Montan —
- 4: Altura — 5: Gátova — 6: Onda —
- 7: Calig — 8: Oropesa — 9: Nules —
- 10: Alcora.



### ECONOMIA

—¿Dice que ha ido a la escuela y no sabe leer ni escribir?

—Es que era escuela nocturna.

—¿Y eso qué importa?

—Que, por economía, no encendían la luz.





**ANUNCIOS EN ABC, LA VANGUARDIA, YA  
Y GRANDES ROTATIVOS NACIONALES**  
**CAMPAÑAS NACIONALES EN TODOS LOS MEDIOS**  
**Grabación de Cuñas - Montajes Radiofónicos - Películas de Propaganda**  
**MONTAJE DE ESCAPARATES - CARTELES - FOLLETOS - MARCAS**

## CONCESIONES DE PUBLICIDAD EN:

### FARO DE VIGO:

Primera página  
Deportes.  
Ultima página.

### HOJA DE LOS LUNES:

Primera página.  
Clasificación fútbol.

### REVISTAS:

Rendimiento.  
Boletín Fraga.  
Boletín Agrupación  
Fotográfica Gallega.

### RADIO VIGO:

Hora del café.

### VOZ DE VIGO:

Sobremesa Deportiva.  
Marcador.

### ESTADIO DE BALAIOS:

Murales.  
Altavoces.

### CAMPO DEL BAO

### TRANVIAS ELECTRICOS

### F. C. A LAS PLAYAS:

Frontales.  
Transparentes.  
Billetes.  
Horarios.

### CINES:

#### VIGO

G. BARBON, ODEON, TAMBERLICK,  
FRAGA, RADIO, PALERMO, AVENIDA,  
ROXI, GRAN VIA, MARAVILLAS Y  
SANTIAGO.

#### VILLAGARCIA

CERVANTES, AROSA Y FANTASIO:

#### PONTEVEDRA Y PROVINCIA

COLISEUM, QUIROGA Y AVENIDA, DE  
MARIN. MARIÑO Y TEA, DE PUENTE-  
AREAS. COCA Y FANTASIO, DE RE-  
DONDELA. CALVAR Y PRINCIPAL, DE  
CANGAS. IMPERIAL, DE LA RAMA-  
LLOSA. AVENIDA, DE BAYONA. CAPITOL,  
DE GONDOMAR. PRINCIPAL, DE  
LA ESTRADA. MARINO, DE EL GROVE.  
YUT, DE TUY. LALIN, DE LALIN.  
ROXI, DE PORRIÑO. VICTORIA, DE  
BUEU. TERRAZA, DE SANGENJO. PRA-  
DO, DE MOAÑA. REVECA, DE LA CA-  
ÑIZA. COLISEO, DE VILLANUEVA.  
AROSA, DE ISLA. NIEVES, DE LAS NIE-  
VES. CAPITOL, DE PUENTE CALDELAS.  
TORRE, DE VILLALONGA. RIALTO, DE  
GONDOMAR. SALA MUNICIPAL, DE  
MONDARIZ-BALNEARIO.

#### LA CORUÑA

PRINCIPAL Y SALON TEATRO, DE  
SANTIAGO. RIVEIRA, DE SANTA EUGE-  
NIA DE RIVEIRA. ELMA, DE LA PUE-  
BLA. AVENIDA, DE MUROS. AVENIDA,  
DE RIANJO.

#### ORENSE

RIO, PRINCIPAL Y ESPAÑA, DE  
RIBADAVIA.

R. ARGENTINA, 17 - TELEFONOS: 7510 y 4236 - Telegramas: ALONDRAS - VIGO



TRES FABRICAS AL SERVICIO DE UNA IDEA...

Llegar al ama de casa con  
*¡Mejores precios!*



PORCELANA • LOZA • CRISTAL



*Elija en nuestro gran surtido*

VAJILLAS - CRISTALERÍAS - LÁMPARAS - JARRONES - FLOREROS  
FIGURAS ARTÍSTICAS - JUEGOS DE CAFÉ, TE y TOCADOR, ETC.

VIGO: Príncipe, 21 y José Antonio, 28 - PONTEVEDRA: G. Camba, 10